AÑO XXIV.--2.ª EPOCA.--NUM. 1145 SÁBADO 6 DE MARZO DE 190

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona. REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover. REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

DESDE PARIS

Aquellos de mis lectores que recuerden las crónicas insulsas que con este título y en este mismo lugar aparecieron en 1906, creerán tal vez que es la presente la primera de otra serie con qué me he propuesto hacerles de nuevo bostezar. Conste, ante todo, que no es así.

Esta crónica irá sola; es accidental.

Como buen mallorquin, poseo (ó me poseen ellos á mi) las mismas cualidades y los mismos defectos que la gran mayoría de mis paisanos, y una cualidad excelente de casi todos los mallorquines es la de estimar su *roqueta* é interesarse por cuanto le pertenece, si mucho viviendo en ella, todavía más, muchísimo más, estando de ella lejos.

¿Queda explicado el motivo de haber tomado hoy la pluma?

No, pero puede adivinarse después de lo poco que vá dicho. Aquí vive, dedicado al arte, un joven mallorquin cuyo nombre, de cada día más conocido, ha logrado yá entre el público inteligente, entre los profesionales de la buena música, una envidiable celebridad, cosa dificilísima porque en Paris, donde la intelectualidad en todos los ramos se halla concentrada, solo las verdaderas notabilidades consiguen destacarse.

Hablo de Antonio Torrandell, á quien todos los lectores del SÓLLER conocen, pues que los que no tuvieron ocasión de poderle admirar el verano último en el teatro de la «Defensora Sollerense», han oido hablar de él con elogio antes y después, lo mismo en éste que en los demás periódicos de la isla; pues bien, Torrandell alcanzó el domingo último un éxito franco, uno de esos éxitos excepcionales, rarísimos en la vida de un artista, que lo elevan de un solo vuelo á grandísima altura sobre la á que había conseguido antes llegar.

Y yo, á quien distingue Torrandell con su amistad, y que fuí de su triunfo testigo ocular, quizás el único de sus paisanos aquí residentes, créome en el deber de hacer público este triunfo, del que tengo la seguridad han de alegrarse todos los mallorquines al conocerlo. Un solo inconveniente para ello existe, y es lo íntimo de esa misma amistad á que me referí, por la cual no me considero autorizado para poner en letras de molde todas las alabanzas, y menos aún los pronósticos de gloria que, al juzgar los méritos del aludido, pudiéranseme ocurrir; aún viéndome á ello obligado por el deber de hacerle justicia, podrian parecer apasionados á quien los leyere. Me contentaré, pues, con narrar, y con poner á mi simple narración... los comentarios de los demás.

Diferentes veces, en nuestras frecuentes entrevistas, habíame hablado Torrandell de unos «Nuevos Conciertos Populares» en el teatro *Marigny* bajo la entendida dirección de Mr. Fernand de Léry, y de su contrata para tomar parte en los mismos; sin embargo, cuando el domingo por la mañana pasé casualmente por los Campos Elíseos y ví en los carteles anunciadores de la función, en letras de mayor tamaño, el nombre de mi amigo, aún no siendo para mi aquello ninguna novedad, me dió un salto el corazón. Escusado paréceme decir que resolví en el acto asistir, que llegué al teatro con la mayor puntualidad, y que en él pasé una tarde agradabilísima, doblemente agradable como aficionado al divino arte á quien embelesa la admirable interpretación de un programa seductor, y como comprovinciano y amigo del «héroe de la fiesta» á quien de una manera indirecta alcanzan los lauros con que se ha sabido éste coronar.

Porque en realidad fué Torrandell el héroe de la fiesta.

El concierto era literario-musical según el programa; pero solamente musical á mi entender, por cuanto la parte de declamación de las dos únicas composiciones literarias que nos hizo conocer el aplaudido actor Mr. E. Gauley (del Odeón), fueron más bien «recitatos» de una obra de canto, pues que Mr. E. Roux había adaptado á los poemas *(La Vésuve*, de E. Guinaud, y *Le Conte de Printemps*, del propio E. Gauley) una música muy expresiva y de gran mérito, y él fué quien la ejecutó maravillosamente en el piano á un mismo tiempo que la declamación tenía lugar.

La orquesta de los «Nuevos Conciertos Populares» está formada por sesenta y dos profesores y profesoras, entre los cuales se cuentan solistas de gran renombre, que dominan sus instrumentos respectivos de una manera casi diré inverosimil, pues que para expresar su habilidad, su maestría, no encuentro adjetivos apropiados. Quienes de entre ellos, en la tarde del domingo, cosecharon mayores y muy merecidos aplausos, fueron el flauta (Mr. Pascal), el violin (Mr. Brice) y el viola (Mr. Bouyer) en la *Serenata* de Beethoven; y en conjunto los escuchó muy calurosos también la orquesta en *Obéron (ouverture)* de Weber, en *Peer Gynt (1ere suite)*, de Grieg, en *Scènes Pittoresques*, de Massenet, y en la *Bourreé* en *la* menor del director de la orquesta, Mr. F. de Léry. Vamos, como quien dice en casi todos los números del programa, ó sin casi porque todos ellos fueron interpretados á la perfección y consiguientemente aplaudidos con justicia.

Lo fueron también las hermanas Mlles Demeyrac en el duo *Béatrice et Benedict*, de Berlioz, y era esto lo que me faltaba decir para hacer constar que á ninguno de los que en el concierto tomaron parte se le escatimaron los aplausos; si se hubieran escatimado á alguno, mi opinión (que es la de un profano, por supuesto) disentiría de la de aquellos que de entusiasmo, ó cuando menos de una ingénua aprobación, se hubieran mostrado avaros. Ahora bien, si el selecto público que llenaba el teatro *Marigny* dispensó á todos los artistas sin excepción una acogida por todo extremo benévola, con la cual tienen motivos de mostrarse satisfechos, alguna distinción había de obtener además nuestro Torrandell para que resultara apropiado el título que antes le dí; pues sí, la que á éste dispensó fué cariñosísima.

Y esto que no era, nuestro paisano, del tal público conocido; claramente lo demostró éste al hacer aquel su aparición en la escena, pues que lo recibió con frialdad, que es como suele recibir el público parisien al que desconoce, al que por vez primera se presenta ante él, por grande que sea la fama de que vaya precedido. Pero se sentó Torrandell al piano y un silencio absoluto se produjo á los primeros arpegios; hubiérase podido oir en la vasta sala el suave aleteo de una mariposa, con lo cual creo dejar expresado que los más débiles sonidos del excelente Steinway que mi amigo pulsaba llegaban con la mayor claridad á los puntos extremos de aquel ámbito, y que al inteligente auditorio se le iba despertando el interés, que crecía en la proporción con que avanzaba el pianista por el conjunto de filigranas de las composiciones que ejecutaba, que quizás pocas veces como ésta habrán obtenido mejor interpretación.

Ya he dicho que los comentarios no serían mios, y no lo son en efecto: esto mismo que acabo de manifestar lo oí á unos caballeros que tenía al lado, muy idóneos, al parecer, en cosas de música, y cuyo entusiasmo iba en «crescendo» á medida que Torrandell iba descubriendo, como quien descorre paulatinamente un cortinaje que oculta las bellezas de un paisaje encantador, los méritos que ha logrado acumular como artista que domina de verdad el instrumento de que se sirve para penetrar, é introducir al propio tiempo á los que le escuchan, en el mismísimo pensamiento del autor. Estos caballeros eran los que á mi me ilustraban, y como de su imparcialidad no podía dudar, por sus apreciaciones deduzco que la ovación calurosísima, delirante, que mi amigo obtuvo era merecida, justo premio á su valer, lo que me complazco en hacer constar.

Tres piezas tocó el concertista mallorquin: un vals en *mi* menor, de Chopin; una delicada composición suya que mis lectores conocen: *Splendeur du Printemps*, y ultimamente la *Rapsodia n.º 2* de Liszt. Empezó á llamar la atención yá en los primeros compases de la primera, y el público, en suspenso mientras duró, prorrumpió en aplausos al terminarla. El interés fué mayor en la segunda y más prolongados y más frenéticos los aplausos después: la tercera fué... el *non plus ultra*, porque una vez terminada la tan fina como dificultosísima labor de Torrandell, se sucedieron por largo tiempo las manifestaciones del público entusiasmo, lo que obligó al joven artista á presentarse por tres veces en la escena. En cada una de ellas fué más nutrido el palmoteo, y mas repetidas y expresivas las aclamaciones al inclinarse aquel para manifestar á los reunidos, que parecian electrizados, su gratitud por tantas y tan vivas muestras de simpatía que recibía. No las esperaría probablemente tan intensas mi amigo, ni á recibirlas como aquellas estaba acostumbrado, pues que ni aun las que obtuvo el año pasado en los conciertos del teatro de *Capucines*, con serlo mucho, con las presentes pudieron tener comparación. Aquella ovación no se tributaba al pianista solamente: el compositor sentimental y técnico la habia preparado, y la obra de ambos fué lo que determinó el verdadero triunfo, el éxito excepcional, conforme llevo mas arriba indicado.

«Y es joven todavía», decian unos; «y es extranjero», decian otros; «¡vaya una ejecución y vaya una pulsación!» agregaban los de mas allá. Y los de mi alrededor ya mencionados, que habían de comentar en alta voz por estar situadas sus respectivas butacas en filas diferentes, estuvieron de acuerdo en que «el joven pianista tiene muy buena escuela, talento y voluntad, y que por esto mismo... llegará».

¿Tengo ó no motivos de estar satisfecho por haber empleado de una manera tan grata la tarde del último domingo? ¿No había de ser para mi doblemente halagador, después de saborear las dulzuras de un arte exquisito, primoroso, poder oir el coro de alabanzas al paisano y amigo, y los pronósticos (que yo soy el primero en creer que se han de realizar) que con igual dulzura resuenan todavía en mis oidos?

A los del público uní mis aplausos entonces; hoy, al dar cuenta á mis lectores del triunfo de Torrandell, siento un vivo placer en repetírselos, con mayor calor si cabe, y de unir á ellos al mismo tiempo mi más cordial felicitación.

J. Marqués Arbona

Sección Literaria

EL HOSPITAL

En la ciudad de Castromelones no había ni comercio, ni industria, ni guarnición, pero había un hospital.

Nadie sabía ni nadie sabrá por qué. No había enfermos, y en cambio era numeroso el personal de médicos, de farmacéuticos, de químicos, de ayudantes, de empleados administrativos, de cocineros, de enfermeros y de enfermeras.

Vivían todos ellos en una encantadora quietud desde tiempos inmemoriales, cuando una noche, al dar las doce, el director, Mr. Montalayou, se precipitó en el cuarto del médico en jefe.

—¡Lupin...! ¡Lupin...!—le gritó al oído, mientras le sacudía frenéticamente con ambas manos.—¡Despierte usted...! Acabo de recibir un telegrama; estamos perdidos, amigo mío.

—¿Qué sucede?—preguntó Lupin, frotándose los ojos.

—Lea usted... Me avisan que el ministro de la Gobernación estará aquí dentro de tres días; viene expresamente á visitar el hospital.

Esta terrible noticia cayó como una bomba sobre el pobre Dr. Lupin.

—¡Una verdadera catástrofe!—añadió Montalayou.—Cuando vea el ministro que no podemos presentarle un solo enfermo, se pondrá hecho una furia.

Ambos se miraron consternados.

—Improvisaremos enfermos—exclamó Lupin.

—¿Improvisar enfermos?

—Por qué no. ¿Usted cree que el ministro es capaz de distinguir entre un moribundo auténtico y un enfermo falsificado? Lo principal es que se muestre satisfecho de nuestra ciencia y de nuestra abnegación... Poblemos las salas con enfermos imaginarios.

***

Desde el día siguiente afluyeron al hospital los pseudo enfermos. Iban á ensayar sus papeles para engañar mejor al inoportuno ministro y para conjurar el peligro que amenazaba destruir la prosperidad de Castromelones.

FOLLETÍN (8)

LA ESPADA DEL MUERTO

un manantial de secretas y deliciosas sensaciones, hasta entonces desconocidas para su alma virgen de toda ilusión de amor.

Sus corazones se habían comprendido, sus almas se habían encontrado en el espacio y se habían dado el beso de boda.

Isabel era entonces dichosa, como toda joven que siente el pecho lleno de ilusiones, y pasaba el día pensando deleitosamente en las horas de encantos y delicias que la esperaban bajo el poético cielo de España, en brazos del gentil mancebo de mirada melancólica que tan bién sabía pintarle las emociones del amor en correspondencias llenas de fuego y sentimiento.

Así fué qué, cuando su madre, la italiana Catalina de Médecis, la condujo á las fronteras, la doncella de Valois creía caminar á la dicha, y cuéntase que hubo de detenerse en el umbral del regio pabellón donde la esperaba su prometido, para vencer la placentera emoción que le causaba su futura y próxima felicidad.

Pero, al penetrar en la tienda real levantada para la entrevista y sobre la cual ondeaban entrelazadas las banderas española y francesa, no fué Don Carlos, no fué el gentil mancebo de mirada melancólica el que se presentó á ella: quien se adelantó á recibirla fué un anciano de aspecto severo, vestido con traje negro, de semblante pálido, sombrío y helado como la estatua de un sepulcro.

Isabel, sorprendida, dió un paso atrás y miró á su madre, la astuta Catalina. Esta le contestó con aquella diabólica sonrisa que tenía por costumbre, y murmuró á su oido, según es fama:

—Es el rey de España, el otro no era más que príncipe.

Y unió violentamente la mano de su hija á la del viejo monarca de España, diciendo á la pobre Isabel, como si con esto quisiera recompensarla de la pérdida de todos aquellos deliciosos sueños de amor y de ventura que atropellados huian en aquel momento de su virgen corazón:

—¡Te hago reina!

Y al dia siguiente, medio muerta de terror, pálida como el condenado que marcha á su suplicio, la pobre Isabel se dejaba caer en el regio tálamo de Felipe II, frio aún con la muerte de dos reinas.

¿Qué motivo impeliera á Felipe á enlazarse con la prometida, con la amada de su hijo? ¿Qué intención le guiaba á anticiparse á su hijo, verificando una boda con una princesa que ni tenía su edad, ni podía tampoco participar de su carácter? ¿Por qué aquel hombre muerto yá para los goces del alma, se había de interponer, como un espantoso abismo insuperable, entre la dicha y las ilusiones de aquellos dos jóvenes?... La razón de estado; se nos dirá. ¡Ay! ¡cuántos crímenes se han cometido á nombre de la razón de estado!

Carlos cayó peligrosamente enfermo al saber aquel enlace, al ver unida á la vida gastada de su padre el angel de consuelo que él había soñado para su compañera en el mundo. Terrible fué su enfermedad y hubo un momento en que llegaron ya todos á creerle muerto, según lo hemos oido referir á Antonio Perez en el primer capítulo de esta historia.

Cuando recobró la salud, cuando el joven y entusiasta mancebo fué devuelto á la corte y al porvenir, trató de fugarse, de huir lejos de aquella mujer que habiendo sido su amada y debiendo ser su esposa, era sin embargo la esposa de su padre. Pero fueron vanos sus esfuerzos: su corazón se rebeló contra su voluntad, y si el deber le mandaba huir, la fatalidad le obligó á permanecer.

Carlos se quedó en la corte. El dia que tomó semejante determinación firmó su sentencia de muerte.

Huyéronse los dos jóvenes largo tiempo, sumergidos en una desesperación reconcentrada y taciturna, que amenazaba por lo mismo ser duradera. Melancólico y sombrío Carlos, á todos demostraba con las huellas del dolor grabadas en su rostro, que su corazón era palenque de una lucha terrible. Isabel sufría todo lo que es dable sufrir á una mujer enamorada sin esperanza.

Los dos jóvenes se huían, hemos dicho, pero la fatalidad habia atado sus destinos con un eslabón de hierro, y así como aquellas dos almas puras, vírgenes, soñadoras, habian creido un día que sus labios llegarían á juntarse para beber en la misma copa del amor, así debían tropezarse sus mismos labios apurando unidos el cáliz de la hiel y de la amargura.

Sus miradas se encontraron alguna vez y llegaron á hablarse por medio de aquel lenguaje mudo que todos los que han amado comprenden. Sin embargo, ni uno ni otro olvidaron, ella lo que debia á su esposo, él lo que debia á su padre. Un incidente, uno de esos incidentes que el demonio de la fatalidad proporciona á los que quiere perder, hizo que entre Isabel y Carlos se cruzaran cierta tarde unas pocas palabras.

Por aquel entonces había en la corte de España una mujer que podía tener el rostro de angel, pero cuyo corazón era de domonio. Había en los ojos negros de esa mujer algo del magnetismo que Dios ha dado á la serpiente para atraer á los pájaros. Sus miradas atraían á los hombres que cruzaban por delante de ella y les obligaba á rendirle adoración y tributo. Esa mujer era la princesa de Eboli. Es fama que habia poseído un día la llave del corazón de Felipe II. En el momento en que la hallamos, estaba apoderada de Antonio Perez, que no veía más que por sus ojos, que no pensaba más que por su pensamiento, que no obraba más que por su voluntad. Hábil intriganta, la princesa tenía en sus manos y movía todos los hilos de las intrigas que dominaban en la corte.

Produjéronse escenas como la siguiente:

El doctor Lupin.—(Dando unas palmadas.) Vamos á ver, ¡vosotros los paralíticos! ¡Más alma, más nervio, hijos míos! Los ojos apagados, los labios caídos, el cuerpo inerte. ¡Bueno...! no está mal del todo; pero cuidado con reirse... Ahora que vengan los del tifus... ¿Pero qué demonios hace los tíficos?

Un catarroso.—Han ido á tomar una copa.

Montalzyou.—(Muy agitado.) Por aquí los tuberculosos... Me parece que falta uno...

Un tuberculoso.—El peluquero de la calle Mayor no ha venido... Ha cambiado de enfermedad porque le molesta toser... Prefiere la apendicitis.

El doctor Lupin.—(Dirigiéndose á uno de los enfermos.) Haga usted el favor, señor Ambrosio, de traer mañana temprano á su vecino... ya sabe usted quién... el zapatero que tiene una pierna de palo.

Ambrosio.—Como usted quiera. Pero ¿con qué objeto?

El doctor.—¡Hombre! Para que pueda yo decir que se la he amputado hace poco.

***

Se verificó la temida visita. El hospital estaba lleno de enfermos: todas las enfermedades conocidas se hallaban representadas en él.

Las cosas marchaban bien, hasta que el ministro, seguido por el alto personal del establecimiento, se paró ante la cama que ocupaba el peluquero Cosme, el ex-tuberculoso que había preferido la apendicitis. El imprudente doctor, cegado por el éxito de su ardid, tuvo la temeridad de afirmar que era indispensable operar al enfermo cuanto antes.

Y exclamó entonces el ministro:

—¡Me alegro de la coincidencia! ¡Asistiré á la operación!

***

Era indispensable que Cosme se resignara. De su sacrificio dependía la suerte de Castromelones... Pero el infortunado peluquero no quería sacrificarse. Trataron de convencerle, pronunciáronle grandilocuentes discursos sobre la abnegación, pero no hubo medio. Cuando volvió el ministro tuvieron que decirle que el enfermo no quería que le operaran.

El ministro fué á verle y le exhortó elocuentemente.

Cosme escuchaba, preguntándose á si mismo cómo podría salir de aquel mal paso. De repente tuvo una idea. Cogió su pañuelo, se restregó los ojos, y muy emocionado murmuró:

—Siga usted hablando, yo se lo ruego señor ministro; sus palabras me hacen el efecto de un bálsamo, y ya me siento mucho mejor.

A los labios del ministro se asomó una sonrisa de triunfo. ¿Era cierto que su elocuencia producía una impresión moral suficientemente poderosa para ejercer una influencia bienhechora sobre la naturaleza del paciente?

¡Qué revelación!

Continuó su peroración con mayor énfasis, lanzando de cuando en cuando una mirada sobre el enfermo.

La fisonomía de éste se animaba gradualmente. Sus miembros recobraban su elasticidad. Se incorporó de repente.

—¡Curado!—dijo,—¡Estoy curado!

Se desarrolló entonces una escena conmovedora. El ministro interrumpió su discurso, abrazó al pícaro del peluquero y luego, sacando una cruz del mérito agrícola del bolsillo, la colocó en la camisa de dormir del paciente.

Los presentes estaban todos hondamente emocionados.

La salida del ministro de la ciudad fué una verdadera apoteosis.

Pocos días después caía una lluvia de condecoraciones sobre el personal del hospital de Castromelones.

ROBERTO FRANCHEVILLE.

Vuyts y nòus

Avuy m' ha pegat per parlá una vegada mes amb so «Conco 'n Xesch», ó d' es «Conco 'n Xesch» per dirhó milló, y, la veritat, no sé si d' això me 'n he d' alegrá ò si m' ha de sebrer gréu.

Sí, perque jò no sé ell còm heu sòl prender, y no voldría per rês d' el mon romprer aquella amistat que de tant de temps enrera (desde es col-lègi d' el «Beato Alonso» y d' antes) mos ha unit. ¿Còm heu feré, doncs, per anomenar un pich y un altra á 'n aquest amich, sensa allisarli sempre es pêl, *por supuesto,* y conservá á un mateix temps s' amistat, essent això còsa tant rara?

No 'u sé; però... seguiguêm y ja 'u veurêm.

Es cas ês que dies passats una bufada fòrta de vent de mitxjorn (¡heu havía d' esser!) me dugué un periòdich de Palma: es *Pu-Put,* y no 'l vaitx deixá de ses mans que no 'l m' hagués passat tot per la vista. M' alegrá molt veurerhí una carta firmada p' es «Conco 'n Xesch», fetxada á Sóller un día de bon sòl y vent de tremontana (es vent havía camviat, pareix) y dirigida á un *Pu-Put* jove per contestar á una seua que jò no conech, ni 'm fá falta per lo que vaitx á dir, ni l' hauría entesa, ben segú, en no 'sser qu' aquests animalêts, de pêl ò de ploma (ò de ses dues còses amb un pich) qu' ara s' han aficionat á escriure, desde que Mallòrca progressa tant, heu fassen amb so mateix llenguatje que jò desde s' infancia conech.

En quant á tot lo que sa carta sollerica d' es «Conco 'n Xesch» contenía, rês hey tench que dí, si exceptuam allò de que «ses persones son terreno vedat» y que «ningú té drêt de goytá dins sa vida particulá de s' individuo», que vòl dí tot lo mateix. ¡No 'n faltaría més!... Amb això, «Conco 'n Xesch», no estam *d' acordes* vos y jò, còm deya molt sovint aquell mèstr' Antòni qui tants d' añys vá ocupá tal vegada es mateix «silló» que vos ocupau á d' alt la Sala. Aquesta teoría vòstra, que molts á Sóller sostenen còm vos' será tot lo còmoda que voldreu y de lo milló per anár pe' ses seues á no pòchs de sollerichs que vos y jò coneixêm; però... no 's exacta, y fins y tot té també ets seus rivets d' inmoral. Crech que qualqu' un n' hi haurá, entre ets lectors d' aquests «vuyts y nòus», qui voldrá vení amb mí per votarvos en quantra, y... ¡qui sab si vos mateix mudarêu també d' opinió!

Tot podria esser; son molts qui muden en mudá d' edat ò quant passen sa creueta (maldement només sia per aná á pescá á ses Cambres), y fins y tot... jò mateix no estich de lo mes segú si quant no tenía coneixement vaitx defensar ò nó sa mateixa teoría que vos encar'-ara defensau. Y es de lo mes extrañy, no sòls que vos en ses veyeses, còm aquell qui diu, encara la defenseu dada sa vòstra manera de pensá en tot lo demés, sino qu' es *Pu-Put* (es gròs, s' enten, ò es vey, còm volgueu) la vos haja admesa, ell qui amb ses seues predicacions y amb so seu exemple constantment la combat.

¿Y tant facil de fé ês es separá sa vida públicá de sa privada d' un individuo, tenguent una relació tan estreta una y altra no sòls entre sí, sinó qu' endemés amb s' instrucció, amb sos devers particulars, amb sa posició social d' aquest mateix individuo cada una d' elles? ¿Sebrieu dirme vos ahont acaba una y comença s' altra?

Un hòmo, qu' ha visitat moltes *parròquies,* surt es cap y á la fí á 'n es carré amb la vista térbola y es cap que li vá 'n torn. Camina y no pòd aná drêt per demunt ses llòses de s' acera, sino que fá esses, tambalatjant d' una part á s' altra; vaja, está borratxo per dirhó amb ses significances d' en Falêt. Ell segueix carré amunt sensa di rês á ningú, sense veurer á ningú, sensa pensá mes qu' en arribá bé y prest á pòrt; y per emboratxarsê tampòch ha perjudicat á ningú puis qu' ha begut y ha pagat d' ets seus dobbés. ¿Es privat ò publich aquest acte? ¿Tenim es drêt ò no 'l tenim de censurarlhey?

Y si á un batle, á un jutje, ò á qualsevol altra qu' exerceix un cárrech públich li passa p' es cap un día de deixá demunt sa taula de s' oficina *las insignias* d' es mando per divertirsê y divertirmos á tots fent una fresa (fòra de sa corema ¿eh?), y amb faldetes y gipò, rebosillo y coua de sèrro surt en mitx d' es Born á ballá mateixes, ¿será privat ò públich aquest parèntesis de sa seua vida? ¿Li podrêm aplaudí s' humorada ò li haurêm de censurá s' escandol qu' es seu divertiment representa?

Justament ara que volía començar á fer preguntes y á donar rahons ja no 'm queda mes lloch per escriurer y he d' acabá; però si 's «Conco 'n Xesch» em treu d' aquests dubtes, encara podré repicá ets ays moltes vegades, y vos promêt que, si no moltes, los repicaré per lo menos algunes més,

JO MATEIX

De Política

Nuevo ministro de la Guerra

En la presente semana se ha encargado de la cartera de Guerra el general don Arsenio Linares Pombo. El motivo de que el general Linares haya pasado á formar parte del Gobierno ha sido que, fundada en motivos de salud, presentó la dimisión del cargo el teniente general señor Primo de Rivera, que durante veinte meses lo había ocupado.

El nombramiento del señor Linares, que juró el cargo el lunes por la tarde, ha sido acogido por todos con gran complacencia, recordando su prestigio militar y las dotes de inteligencia y autoridad demostradas en su anterior etapa de gobernante.

Creemos el nombramiento un gran acierto, y el señor Maura, que por tener suerte en todo sabe hasta en momentos difíciles, cuando aparece algo que pudiera quebrantarle, sustituir un ministro con otro que goza de justo arraigo, no sólo en el elemento militar, sino en el mundo político, es también, con ocasión de la crisis, digno del aplauso, y no hemos de regatear al jefe del gobierno su plausible afán de no cambiar ministros por que sí, sino obedeciendo á justas causas.

Esto contraría mucho á algunos ministeriales, que en la paralización de las escalas ven un gran torcedor para sus ambiciones, legítimas en la mayoría de los casos, pero que deben ser pospuestas á los intereses del país.

El país quiere gobiernos estables y ministros que permanezcan en su departamento todo el mayor tiempo posible, para que puedan enterarse de la marcha de los asuntos que les están encomendados y llevar á feliz término sus iniciativas después de contrastadas por el voto de las Cortes.

Un discurso de Moret

El martes último celebróse en Valladolid el último mitin del bloque de las izquierdas, para el que habian hecho los liberales insuperables trabajos de propaganda.

A Valladolid llegaron muchos forasteros, tantos que jamás se conoció en aquella ciudad una afluencia tan enorme.

En unión del señor Moret fueron desde Madrid los señores Canalejas, Melquíades Alvarez, conde de Romanones y más de sesenta exministros, senadores y diputados afectos á la política liberal.

Tanto la recepción como el mitin fueron actos imponentes.

El discurso que pronunció el señor Moret fué grandilocuente. De todas las manifestaciones hechas, la más concreta y categórica es la de atribuirse el caudillaje, la dirección plena de las fuerzas liberales, demócratas y republicanas que se han reunido en el bloque de las izquierdas.

Lo demás del discurso del Sr. Moret se refirió á lo que se llama problema clerical, sobre el cual ha discurrido ampliamente con el mismo sentido é idéntica orientación que dió á su discurso de Zaragoza y sin especificar ni añadir nada nuevo á lo que entonces dijo.

Las opiniones de los principales periódicos sobre el discurso del jefe del partido liberal son bastante encontradas y, según leemos, no han sido tampoco sus manifestaciones unánimemente bien recibidas por los bloquistas. Los que con más frialdad han acogido el discurso del Sr Moret son los monteristas, cuyas palabras de ahora reflejan los mismos recelos que ya expresaron cuando se verificaban los *meetings* respecto al bloque.

Azorín, comenta en el diario *A B C* el discurso de Moret, empleando una fina ironía en la que, junto á los elogios van las observaciones de que Moret, al hablar de administración no ha concretado nada, limitándose á hablar de ella en sentido abstracto. Dijo que el partido liberal procurará secularizarlo todo, pero todos los liberales bautizan á sus hijos, los educan en colegios religiosos, se casan canónicamente y disponen que los entierren en sagrado. Termina *Azorín* diciendo con el mismo tono irónico: Hacen algunos la observación de que en este discurso, como en el de Zaragoza, no se habla ni de la Hacienda española, ni de la instrucción pública, ni de la beneficencia, ni de obras de irrigación, ni de los caminos, ni del crédito agrícola, ni de los tratados de comercio, ni de la supresión de organismos y centros burocráticos inútiles etc., etc.; pero en realidad no se dan cuenta de que no se trataba de ésto y que tocar todas estas cosas hubiera sido una inoportunidad manifiesta, tratándose de un discurso pronunciado por el jefe de un partido que ha de gobernar y que desea hacerlo teniendo á su lado la opinión.

Crónica Balear

La *Asociación de la Prensa de Baleares* ha organizado una serie de conferencias que se darán durante la presente Cuaresma.

Inaugurará la conferencia el presidente de la Asociación, don Felipe Guasp, y los conferenciantes serán D. Juan Alcover, D. Benito Pons, D. José Sureda Massanet, médico, y D. Andrés Pont, director de la *Gaceta de Mallorca.*

Las conferencias tendrán lugar en el salón del *Círculo de Bellas Artes,* que ha sido cedido para este objeto á la Asociación.

——

Los jóvenes *sportmens* palmesanos D. Miguel Font y D. José Jofre acaban de adquirir en Marsella un balandro de recreo, construído exprofeso para regatas. Mide siete metros de eslora y dos de manga y su calado es de 1'20 metros.

Los propietarios del balandro se proponen verificar con el mismo excursiones por el interior de la bahía, al rededor de la isla, á Menorca, á Ibiza, y alguna que otra al continente.

Además, tienen el propósito de tomar parte en cuantas regatas se organicen en esta isla.

——

El nuevo Senador por Baleares, señor Marqués de la Cenia, ha expuesto, en una conversación particular, la idea que abrigaba de constituir de un modo definitivo el tan deseado Museo provincial.

El Sr. Marqués de la Cenia piensa tomar como base las obras de arte antiguas, estátuas y cuadros, que, como se sabe, existen en La Lonja.

Después, el Senador electo tiene el proyecto de llevar á cabo las gestiones necesarias para conseguir que los ricos objetos que aun contiene el Museo de *Raxa* ingresen igualmente en el futuro Museo provincial.

Una vez recabada esta concesión, se propone gestionar la adquisición de otras múltiples obras de arte antiguo que existen en este su país natal.

El nuevo Senador se propone evitar de este modo que nuestras obras de arte sean exportadas de Mallorca, y adquiridas por coleccionistas extranjeros.

——

El distinguido literato don Miguel Sarmiento ha dejado la dirección de *La Tarde.* Se ha encargado nuevamente de ella el redactor de dicho periódico don Joaquin Domenech.

——

El domingo dióse principio en Palma á la serie de conferencias organizadas por el «Centre Catalá» para durante la Cuaresma. Como estaba anunciando, la primera de dichas conferencias corrió á cargo del M. I. señor Vicario general D. Antonio Maria Alcover, quien discurseó sobre el tema «Concepto del regionalismo» al que definió, diciendo que sólo los que tienen olvidada nuestra historia pueden confundir el nacionalismo catalán con el separatismo.

Despues de diferenciar el localismo, del regionalismo, del provincialismo y del nacionalismo, dijo que se ocuparía de éste, como la forma más amplia del regionalismo. Afirmó que en un mismo Estado caben diferentes naciones (Austria-Hungría y Bohemia) y que en cambio una misma nación puede pertenecer parcialmente á diversos estados (Polonia). Sostuvo, deduciéndolo de los principales hechos de la Historia de España, que en nuestro Estado han existido varias nacionalidades, definiendo la nacionalidad por grupo de razas que conservan su idioma, sus distintivos jurídicos y su carácter propio, como Aragón, Cataluña, provincias Vascongadas y Valencia; y en el sentido de hacer revivir su antigua nacionalidad son regionalistas los catalanes.

El origen del regionalismo, empezó, dice Mossen Alcover, por un renacimiento literario, cantando los poetas la antigua patria catalana; pero lo que era una escuela literaria se convirtió en una escuela política; las fuerzas vivas tomaron parte en este movimiento, empezaron los regionalistas á ganar puestos en el municipio, la Diputación y las Cortes y luego vino el triunfo de la solidaridad; lo que prueba que Cataluña es algo más que una región, que hay un sentimiento de nacionalidad que por amor á Cataluña ha logrado unir para un fin común á los elementos más antagónicos.

Dice que no son los catalanistas enemigos de los castellanos; pero que no se avienen á ser despojados de su idioma y de sus derechos.

Explicó ámpliamente las estrechas relaciones de origen que nos unen á los mallorquines con los catalanes.

Y terminó diciendo que si las demás provincias imitaran á Cataluña para combatir el centralismo, sería la única solución para salvar á España.

——

Leemos que la Alcaldía de Palma ha hecho gestiones para que se imprima la mayor actividad posible á las obras que faltan practicar en el nuevo matadero, á fin de que pueda este ser inaugurado en 1.º de Julio próximo.

——

Los Hermanos de la Doctrina Cristiana tratan de instalar en Mahón una escuela para niños pobres.

——

Continúan activamente en las cuevas *d' els Ams,* en Manacor, los trabajos para la instalación de la electricidad.

Ultimamente se ha procedido al arreglo del depósito del pozo que ha de proporcionar agua á la turbina que allí debe ser instalada.

Además, se activan las obras para la construcción de los pasadizos en el interior de las cuevas.

Su dueño, don Pedro Caldentey, piensa dotar las grutas de un *confort* envidiable, á fin de evitar que el visitarlas ocasione molestias á los *touristes.*

El mismo Sr. Caldentey tiene también á su cargo las hermosas cuevas del *Pirata,* á las que piensa igualmente dotar de grandes comodidades para los visitantes.

——

El sábado último se cotizaba en Felanitx, el almendrón, á 79 pesetas los 42 kilogramos.

——

El domingo último tuvo lugar la inauguración, en Lluchmayor, de la fábrica de gas, recientemente construída por la sociedad anónima *El Porvenir.*

El acto estuvo animado y revistió gran solemnidad.

El capital de la sociedad explotadora es de 210.000 pesetas. La fábrica está situada en las inmediaciones de la población y en su instalación se han tenido en cuenta los últimos adelantos de la industria.

En la actualidad hay tendidos 8.300 metros de cañería por las vías principales de Lluchmayor, cantidad que habrá que aumentar en vista de que los abonados aumentan.

La inauguración del alumbrado se hizo con 453 abonados, cifra á las que no contaban llegar los iniciadores de la nueva fábrica. Hasta la fecha sólo habían podido ser atendidos 120 abonados.

Además cuenta con un importante consumidor, el alumbrado público, mejora con la que el Ayuntamiento quiso favorecer al vecindario. Se compone de 100 faroles de incandescencia sistema *Aüer* de una potencia lumínica de 60 á 70 bujías.

——

El miércoles por la tarde sobre las seis, ocurrió una desgracia en el huerto llamado *C' an Tous,* enclavado en el término municipal de Binisalem.

Hallábase jugando en aquel sitio con una escopeta el muchacho Miguel Salas Comas, de 10 años de edad, cuando tuvo la desgracia de que se le disparara el arma, hiriendo á una niña de unos diez meses de edad, hija del arrendatario del huerto, Narciso Lladó Pascual.

La infeliz criatura resultó con una herida de gravedad en la frente, á consecuencia de la cual falleció á los pocos momentos.

——

El Alcalde de Palma ha puesto á disposición del ramo de guerra las 40 hectáreas de terreno y las 60.000 pesetas que el Ayuntamiento debe entregar á cambio de la concesión de las murallas.

——

El Ayuntamiento de Ibiza ha elevado últimamente una exposición al Senado en súplica de que se asignen en la nueva ley de Administración local, dos Diputados provinciales á aquella isla, ó sea igual número que los señalados á Menorca.

En el mismo sentido se ha dirigido al Senado la Cámara de Comercio de dicha ciudad.

——

A la gran mejora que acaba de recibir la importante villa de Lluchmayor con la implantación de una fábrica de gas, hay que añadir otras de no menor importancia, según hemos podido leer.

Se trata de instalar entre dicho pueblo y Palma un servicio de coches automóviles, que haría el recorrido entre ambas poblaciones en menos de una hora.

Sobre esta mejora se han hecho los indispensables estudios y se cree que tendrá realización, dado la cuantía de la empresa, que asciende solo á unas 65.000 pesetas.

Aparte de esto, leemos que existen dos proyectos de ferrocarril de Palma á Lluchmayor.

Uno de estos proyectos ha nacido entre elementos de dicho pueblo, quienes trabajan para que no tarde Lluchmayor en tener una línea férrea. Este ferro-carril iría desde Palma á Lluchmayor pasando por el «Coll d' en Rebasa», y la línea marcharía vecina al litoral, prolongándose hasta Campos y Santañy, poblaciones importantes por su industria y agricultura, que se espera darán vida próspera á la nueva línea.

El otro proyecto lo acaricia, al parecer, la antigua compañía de ferro-carriles de Mallorca, la que está estudiando

la implantación de un ramal que desde Algaida vaya hasta Lluchmayor.

Cuando dos potencia de la calidad de las interesadas en estos proyectos se afanan para llevar el ferrocarril á la industriosa villa, prueba de que su industria y comercio son prósperos, que dan riqueza á la población, riqueza que es vital cuando circula y Lluchmayor, demuestra que quiere vivir.

Crónica Local

Habiendo leido con gusto y grata satisfacción un suelto que publica «La Ultima Hora», en su número correspondiente al veintisiete del próximo pasado febrero, dando cuenta de un nombramiento recaído á favor de nuestro buen amigo D. Domingo Casasnovas, á quien cordialmente felicitamos por tan merecida distinción, reproducimos integro el suelto de referencia, para conocimiento de los innumerables amigos con que cuenta el agraciado en esta ciudad.

Dice nuestro colega:

«Se encuentra en esta ciudad, procedente de Madrid, nuestro amigo el dentista don Domingo Casasnovas.

El viaje obedeció á asistir á diferentes reuniones celebradas para la organización del Congreso que este año ha de celebrarse en Berlín.

Este Congreso se celebrará en el palacio del Reichtag de dicha población en agosto próximo.

A este concurso del saber acudirán seguramente todos los dentistas amantes de su profesión y celosos en llevar á sus gabinetes en beneficio de su clientela, cuantos perfeccionamientos y novedades se introducen á diario en esta importante rama de la medicina.

El señor Casasnovas ha sido nombrado presidente de la Sección de Odontología y Legislación del Congreso de Berlín.

Nos alegramos de que el señor Casasnovas haya merecido tal distinción.»

Durante el pasado mes de Febrero se invirtieron en obras practicadas por administración municipal 1.124'46 pesetas.

Las obras de referencia consistieron en la modificación de una acera en la calle de la Victoria; limpieza practicada en varias calles y caminos; construir un trozo de muro en el camino de «Can Gaspá»; recomponer el piso de la calle de la Victoria; construcción de un lavadero público en la carretera del puerto; podar el arbolado público y reparar con piedra machacada el piso de las calles del Mar, Bauzá, Principe, Isabel II y plaza de la Constitución.

Según informes recogidos, el vapor *Villa de Sóller*, que salió de nuestro puerto el sábado último por la mañana para Barcelona y Cette, ha llegado á dichos puertos sin novedad alguna. Se le espera de regreso en el nuestro el miércoles próximo.

El precio de los limones que se recogen para ser embarcados con destino al mercado francés, oscila actualmente entre 6 y 7 pesetas la carga.

Sobre la naranja no rige precio, toda vez que la demanda puede decirse que es nula.

Los cinematógrafos de la «Defensora Sollerense» y «Fomento Católico» continúan viéndose concurridos en los días de función, no tanto pero como en las semanas anteriores.

Uno y otro ponen especial interés en ofrecer al público películas entretenidas é instructivas, cuya proyección resulta esmerada.

Los ejercicios que todos los días celebran los Misioneros en esta iglesia parroquial vénse concurridísimos.

Durante la semana que hoy termina, ha dado conferencias en castellano, á las diez y media de la mañana, un Rvdo. Padre de la misma Orden de San Vicente de Paúl.

Los temas han sido desarrollados con precisión y claridad y han acudido á escucharle buen número de fieles.

En la mañana del domingo último celebró Junta General ordinaria la sociedad «Marítima Sollerense» bajo la presidencia de D. Guillermo Colom Rullán.

En ella fueron leídas y aprobadas las cuentas del ejercicio de 1908, siendo los beneficios obtenidos durante el mismo muy satisfactorios para los accionistas, tanto que permite sea elevado á 15 pesetas el dividendo activo, cuyo pago quedó abierto el lunes, y se destine á la amortización una respetable cantidad.

En la misma Junta fueron reelegidos los señores vocales á quienes por turno les tocaba cesar en sus cargos.

Reciba la Junta de Gobierno de la «Marítima Sollerense», y en especial su Naviero-Director don Lorenzo Roses, nuestra sincera felicitación por los pingües resultados obtenidos durante el pasado año.

Mañana domingo tendrá lugar en la casa consistorial el acto de la clasificación y declaración de soldados y talla y reconocimiento de los mozos del reemplazo del corriente año.

Además deben ser revisados los expedientes de excepción temporal y exención legal de los dos anteriores reemplazos.

Dicho acto dará comienzo á las diez de la mañana.

Sección Necrológica

En una correspondencia dirigida desde Puerto-Rico á un colega palmesano leemos la triste noticia de que el 24 del pasado Enero, dejó de existir el que en vida fué don Sebastián Colom y Alcover, natural de Sóller, el cual hacía muchos años vivía en el barrio Bartolo de la jurisdicción de Lares, y siempre fué muy apreciado por cuantos lo trataron.

Reciba su familia nuestro pésame.

***

Por el mismo conducto nos enteramos de que en la noche del 31 de Enero también falleció el acaudalado comerciante del pueblo de Lares (Puerto Rico), don Juan Marqués y Marqués, natural de Sóller, hombre inteligente y emprendedor, que con su laboriosidad logró hacer una fortuna y era socio fundador, de la firma «Marqués y Compañía».

A su entierro católico asistió inmensa concurrencia y en el sitial de costumbre despidió el duelo don Eduardo Quintana y Marqués.

Tambien leyó correctamente una elocuente y sentida oración fúnebre la señorita Cármen Acevedo, y en prueba de afecto hacia el finado concurrieron varios profesores y alumnos de todas las escuelas de Lares.

Sentimos vivamente la muerte del señor Marqués y enviamos á su distinguida familia, especialmente á su hermano don Martin, nuestro sentido pésame por tan sensible pérdida.

***

Con gran retraso nos comunican la noticia de que el día 20 del mes de Enero último falleció en Sens (Francia), víctima de aguda enfermedad, doña María Villadomiu y Frau, á los 32 años de edad.

Su entierro fué una verdadera manifestación de duelo, habiendo acudido al mismo gran número de españoles y franceses.

Sóbre el féretro, que aparecía cubierto por muy hermosas coronas, fué colocada una de ellas con sentida dedicatoria de la colonia española.

Enviamos al esposo de la finada don Jaime Enseñat y Joy y demás familia, nuestro pésame por la irreparable pérdida que han experimentado.

***

Por carta que tenemos á la vista nos enteramos de la sensible pérdida que acaba de experimentar nuestro querido amigo D. Luis Arbona en la persona de un pequeñito Luis, fallecido en Clermont Ferrand el 24 del pasado Febrero, víctima de un bronquitis que le duró únicamente cinco dias. Era el angelito Luis, á pesar de no contar mas que 8 meses, el encanto y alegría de sus padres, por cuyo motivo y por haber sido arrebatado á la vida en tan temprana edad, ha sumido á estos en el mayor desconsuelo.

El entierro fué una verdadera manifestación de luto acudiendo, á más de la colonia mallorquina, sus amigos y conocidos que los tienen en gran número en dicha ciudad á causa de sus extensas relaciones, quienes juntamente con el clero parroquial, acompañaron al cadáver á la última morada, cuyo féretro desapareció bajo un montón de flores naturales y artificiales.

El Colegio de Gaudefroy de Bouillón, donde se educa el hermano mayor del finado, queriendo dar una prueba de afecto á nuestro amigo asistió á la conducción del cadáver al cementerio y ofreció hermosas coronas.

Enviamos á nuestro amigo y á su esposa D.ª Antonia Rullán la expresión de nuestro mas sentido pésame que hacemos extensivo á sus abuelas paterna y materna y demás familia, y consuéleles la confianza de que tienen en el Cielo un angel que rogará por ellos.

***

Al anochecer del lunes entregó su alma á Dios, víctima de corta enfermedad, la bondadosa señora doña Francisca Deyá Bernat, madre de nuestro estimado amigo don Andrés Bisbal, Pbro.

El martes por la tarde fué conducido al cementerio el cadáver de la señora Deyá, asistiendo al acto el clero parroquial con cruz alzada, la música de capilla, los asociados de la Congregación Mariana y buen número de amigos y conocidos de la familia.

Esta mañana se han celebrado en la iglesia parroquial solemnes funerales en sufragio de la finada, los cuales se han visto también muy concurridos.

A sus hijos y demás familia les enviamos vuestro sincero y sentido pésame por tan sensible pérdida, al propio tiempo que elevamos al cielo una oración para el alma de la virtuosa señora Deyá.

***

En la tarde del martes entregó su alma á Dios, después de haber sufrido cristianamente larga y penosa dolencia, la joven señora doña Catalina Magraner y Berio.

Su cadáver fué conducido á su última morada el miércoles al anochecer con asistencia del clero parroquial con cruz alzada y la música de capilla.

Sobre el féretro y la carroza fúnebre, lujosamente ataviada, fueron colocadas siete hermosísimas coronas de flores artificiales con sentidas dedicatorias de su esposo, padres y allegados.

Al acto del entierro asistieron numerosos amigos y conocidos de la familia, como igualmente á las solemnes exequias celebradas en sufragio de la finada en la iglesia parroquial el jueves por la mañana.

Pedimos á Dios descanso eterno para el alma de la señora Magraner y enviamos á su atribulado esposo, padres, hermanos y demás parientes la expresión de nuestro profundo sentimiento por la irreparable pérdida que acaban de experimentar.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 27 de Febrero de 1909.

La presidió el Alcalde don Pedro J. Mora y asistieron á ella los concejales señores Castañer Arbona y Colom.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Dióse cuenta de los informes emitidos por el señor ingeniero encargado de la carretera de Palma al puerto de Sóller en las instancias promovidas por D. Juan Pons y Vicens y D. Guillermo Pons y Vicens pidiendo autorización para construir, respectivamente, una bóveda en el subsuelo de la calle de San Ramón de la barriada del puerto frente á las casas números 57 y 59 de la misma calle. Enterada la Corporación acordó acceder á lo solicitado, con arreglo á las prescripciones siguientes:

1.ª Se observarán ante todo las condiciones exigidas por el señor ingeniero en su informe.

2.ª La autorización que se concede es temporal, no prescribiendo en ningún caso ni fecha, la propiedad del Ayuntamiento, la cual podrá recabar cuando conveniencias públicas lo hagan necesario.

3.ª Las obras para garantía de su solidez han de ser intervenidos por el Ayuntamiento, debiendo los solicitantes sujetarse á las condiciones que les imponga, por lo que respecta á la construcción de las habitaciones subterráneas que habrán de constituir el piso de la calle.

4.ª La rasante de la calle será uniforme y la marcará el Ayuntamiento.

5.ª No se permitirá abrir ningún portal al muro de contensión de la calle de San Ramón, para dar acceso á las habitaciones subterráneas que se proyectan construir y las puertas de las ventanas que se construyan á dicho muro se abrirán por el interior de la población.

6.ª Estas concesiones se entienden á condición de que los solicitantes solo podrán ocupar una superficie de terreno de la anchura de la fachada de sus casas.

Dióse cuenta del expediente instruído para declarar prófugo al recluta Ramón Rullán Dominguez, número 13 del sorteo de 1907. Examinado por el Ayuntamiento acordó este manifestar que entiende no procede declarar prófugo al citado recluta, ello sin perjuicio pero de lo que tenga á bien resolver la Comisión Mixta de Reclutamiento.

Para declarar por parte de este Ayuntamiento en los expedientes de excepción legal que se promuevan, se acordó designar á todos los mozos del actual reemplazo que no produzcan ninguna excepción física ni legal.

Se aprobó el traspaso de la sepultura n.º 65 del cementerio católico á favor de D. Emilio Conte Vieulles.

Se acordó satisfacer á la «Marítima Sollerense» 14'30 pesetas por fletes de diez fardos árboles para plantar en la vía pública.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

Cultos Sagrados

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 7.—A las nueve y media, se celebrarán los divinos oficios con sermón por un Padre Misionero. A la tarde, después de la explicación del catecismo, se cantarán vísperas, y acto seguido se continuará la Santa Misión, con los sermones de costumbre; terminados éstos, tendrá lugar el ejercicio mensual en honor del Sagrado Corazón de Jesús con exposición de S. D. M. Al anochecer, se celebrará el sexto ejercicio de la devoción de los Siete Domingos del Patriarca S. José.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 1.—Hembras 0.—Total 1

MATRIMONIOS

Día 2.—Jaime Estarellas Pons, soltero, con Antonia Castro Rullán, soltera.

Día 3.—Antonio Mayol Bernat, soltero, con Ana Canals Frau, soltera.

Día 4.—Felipe Palou Morro, soltero, con María Llull Davo, soltera.

DEFUNCIONES

Día 26 Febrero.—José Castañer Pastor, de 25 años, soltero, calle de Castañer.

Día 1.º Marzo.—Esperanza Riera Bonet, de 79 años, soltera, calle Serra.

Día 1.º.—Francisca Deyá Bernat, de 63 años, viuda, calle Romaguera.

Día 1.º.—Francisco Vallcaneras Canals, de 62 años, viudo, M.ª 44.

Día 2.—Catalina Magraner Berio, de 24 años, casada, calle Luna n.º 99.

Día 4.—María Alcover Ferrá, de 27 años, soltera, M.ª 15. (barrio Cementerio.)

Día 5.—Catalina Noguera Enseñat, de 90 años, viuda, ensanche «El Sellé».

D.ª CATALINA MAGRANER BERIO

FALLECIÓ EN SÓLLER,

el martes día 2 Marzo de 1909

á los 24 años de edad

habiendo recibido los Santos Sacramentos

(E. P. D.)

Su atribulado esposo D. Juan Casamajó, padres, padres políticos, hermanos, hermano y hermanas políticos, sobrinos, tíos, primos y demás parientes, participan á sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les suplican tengan el alma de la finada presente en sus oraciones, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Marítima Sollerense

La Junta de Gobierno de esta Sociedad ha acordado señalar todos los días laborables, á escepción de aquellos de entrada ó salida del vapor, de diez á doce de la mañana, en las oficinas de la Compañía, Príncipe n.º 24, para el pago del dividendo activo de 15 pesetas por acción, fijado en la Junta General ordinaria celebrada en el día de hoy.

Sóller 28 Febrero de 1909.—El Naviero Director, Lorenzo Roses.

Sociedad anónima El Gas

La Junta de Gobierno de esta sociedad ha acordado señalar los días ocho al trece del mes de Marzo próximo, de nueve á doce, y terminado estos días, el jueves de cada semana, á las mismas horas antedichas, para el pago del dividendo activo de cinco pesetas por acción fijado en la reunión ordinaria celebrada el día de ayer.

Sóller 22 de Frebrero de 1909.—Por la Sociedad «El Gas» El Director Gerente, F. Crespí Morell.

Ferrocarril Palma-Sóller

Por acuerdo de la Junta de Gobierno se hace presente á los señores accionistas que desde el 31 de enero al 31 de marzo del corriente año, estará abierto el pago del sexto dividendo pasivo, del 12 y medio por ciento en Sóller en las Oficinas de esta Sociedad, en las del «Banco de Sóller» y en las de la Sucursal del «Crédito Balear» de 9 á 12 de todos los días laborables; y en Palma quedará también abierto el pago de dicho dividendo pasivo en las Oficinas de las sociedades «Crédito Balear» y Fomento Agrícola de Mallorca». Es indispensable que al ir á verificar el pago se presenten los títulos de las acciones.

Sóller 18 Enero 1909.—El Director Gerente, Lorenzo Roses.

Jóven catalán, recien llegado, práctico en contabilidad, escritorio, almacén; etc. desea colocación en ésta; excelentes referencias. Razón: Calle del Mar 27.

NODRIZA

Con leche de un mes, puede criar tanto en casa de sus padres como en la suya.

Para informes dirigirse en esta imprenta.

PARA PRIMERA COMUNIÓN

Estampas, sorpresas y devocionarios propios de la primera comunión.

Hallarán un variado surtido en «La Sinceridad» calle S. Bartolomé 17.—SÓLLER.

Jaime Grau

CARCAGENTE (España)

Exportación de naranjas, limones, mandarinas, granadas y cacahuetes para todos los paises extranjeros
Especialidad en toda clase de cajas de mandarinas.
recios los más reducidos.

Servicio rápido en todas las operaciones.

CASA DE COMISIÓN Y EXPEDICIÓN

CARDELL Hermanos

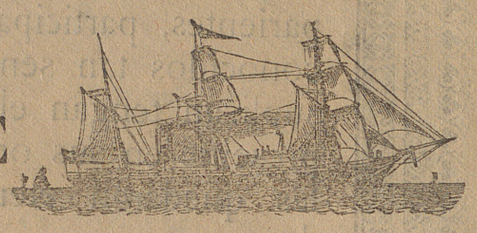
Quai de Celestins, 10.-LYON (Rhône)

Especialidad de frutas del pais de todas clases.—Naranjas y limones.
Vinos al por mayor.—Bodegas á la comisión.

Servicio esmerado y económico.

TELÉFONO 34, 41

MARÍTIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes
„ de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
„ de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
„ de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, 15.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincide en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

LA SOLLERENSE

Casa española de comisión y de exportación

de

Damián Coll

2,-Rue Française-2,-PARIS

Ofrece servir con la mayor prontitud, esmero y economía lo mismo á los que importan á este mercado sus productos que á los comerciantes establecidos fuera á quienes pueda convenir surtirse en esta plaza.

Su dirección telegráfica es: DAMIACOL-PARIS Teléfono: 163.52

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos

PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL: CERBÈRE (Francia) (Pyr.-Orient.)

SUCURSALES: PORT-BOU (España) HENDAYE (Basses-Pyr.)

CASAS en CETTE: 18 Quai de la Republique. » MARSEILLE: 40 Rue de l' Arsenal.

TELEGRAMAS: BAUZA

REPRESENTANTE EN SÓLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Luna 10, al que pueden dirigirse para todo informe.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

COMISIONES

Representaciones.—Importaciones.—Expediciones.

DAVID MARCH Hermanos

Boulevard du Musée, 47.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas.
Especialidad en toda clase de frutos y primeurs.
Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economia en todas las operaciones.

PABLO COLL Y F. REYNÉS

AUXONNE (Cote d' Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del pais.

Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

Servicio esmerado y económico

VIAJE GRATIS

Comprando á la asombrosa LIQUIDACION de

LA PALMERA

ahorra todos los gastos de un viaje á Palma

A precios baratísimos: Telas de hilo, Creas, Madola espna, Sábanas, Manteleria, Sedas, Lanas, Pañetes, Franelas, Bánovas, Mantas de lana, Paráguas, Puntillas, Entredoses, etc., etc.
Grandes gangas en Pañería y artículos de INVIERNO.

Calles Cereros 6 Bolsería 5

Frente Can Canet Al lado Farmacia Rey

PALMA DE MALLORCA

CASA FUNDADA EN 1876

VINO AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

LEZIGNAN (Aude)

LA SOLLERENSE

DE

JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

SUSCRIPCIONES

al *Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artistica, Gedeón, La Última Moda, El Consultor de los Bordados, Industria é Invenciones, Diario Universal, La Mariposa, La Época, A B C* y otras revistas y periódicos.—Se admiten en la Administración del SÓLLER, San Bartolomé, 17.

CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO

POR

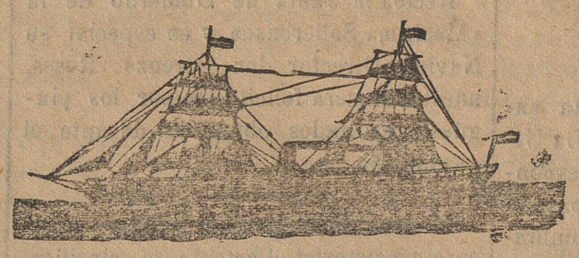
D. José Rullán y Mir, Pbro.

Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en "La Sinceridad„.

JAIME HERNANDEZ.--Pintor-Decorador

Se pintan y empapelan toda clase de habitaciones tanto al temple como al oleo.
La colocación del papel á real el rollo.

Sucursal en Palma: San Miguel, 21
En Sóller: Plaza de la Constitución, 6-1.º



ISLEÑA MARÍTIMA

COMPAÑIA MALLORQUINA **DE VAPORES**

SERVICIOS FIJOS QUINCENALES

ENTRE

Palma-Marsella—Palma-Argel

Y VICE-VERSA.

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Lulio-Isleño.

SALIDAS DE PALMA PARA MARSELLA						SALIDAS DE MARSELLA PARA PALMA					
Enero	14-28	Mayo	13-27	Septiembre	16-30	Enero	17-31	Mayo	2-16-30	Septiembre	19
Febrero	11-25	Junio	17	Octubre	14-28	Febrero	14-28	Junio	20	Octubre	3-17-31
Marzo	11-25	Julio	1-15-29	Noviembre	11-25	Marzo	14-28	Julio	4-18	Noviembre	14-28
Abril	15-29	Agosto	12-26	Diciembre	16-30	Abril	18	Agosto	1-15-29	Diciembre	19
SALIDAS DE PALMA PARA ARGEL						**SALIDAS DE ARGEL PARA PALMA**					
Enero	12-26	Mayo	11-25	Septiembre	14-28	Enero	13-27	Mayo	12-26	Septiembre	15-29
Febrero	9-23	Junio	15-29	Octubre	12-26	Febrero	10-24	Junio	16-30	Octubre	13-27
Marzo	9-23	Julio	13-27	Noviembre	9-23	Marzo	10-24	Julio	14-28	Noviembre	10-24
Abril	13-27	Agosto	10-24	Diciembre	14-28	Abril	14-28	Agosto	11-25	Diciembre	15-29

Domicilio social: PALMA DE MALLORCA.---Dirección telegráfica: MARITIMA-PALMA.

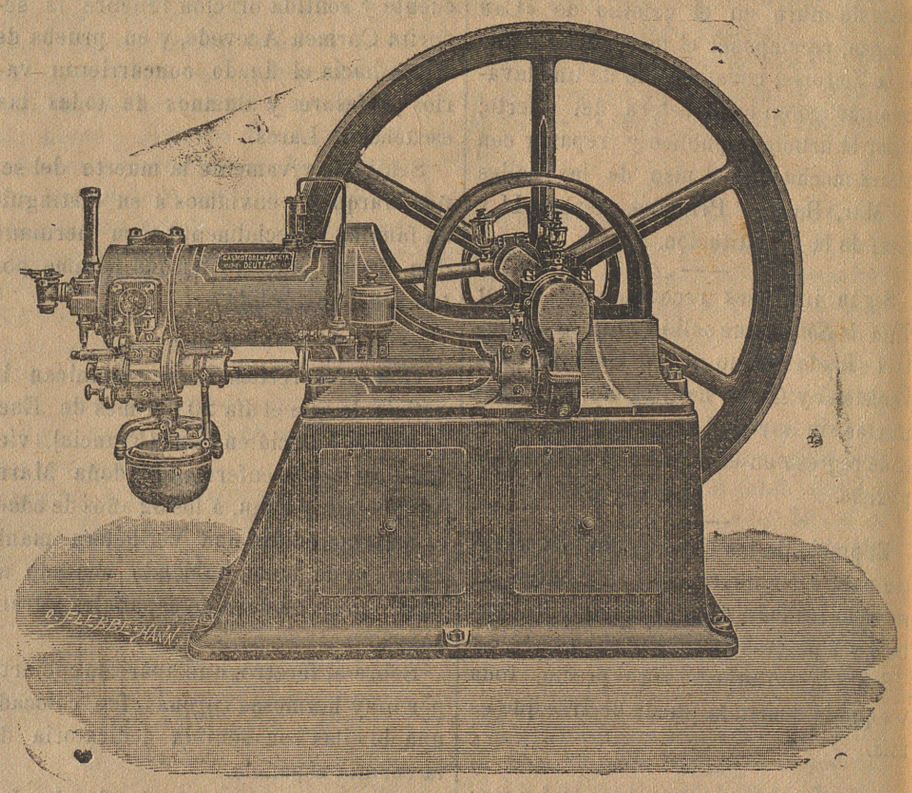
CONSIGNATARIOS:

BARCELONA.	Sucursal "Isleña Marítima„	MARSELLA.	Sres. Mayol, Brunet y C.ª Rue Republique
ALICANTE.	Sucursal "Isleña Marítima„	ARGEL.	Sres. Sitjar Hermanos.
VALENCIA.	Sres. Carbonell Hermanos.	CETTE.	Mr. Barthelemy Tous.
GRAO.	D. Juan Domingo.	IBIZA.	Sres. J. é I. Wallis y C.ª

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y Estados-Unidos.

GASMOTOREN FABRIK DEUTZ---ALEMANIA

Sucursal Barcelona



Única casa constructora de los **legítimos motores "OTTO„** para gas de alumbrado.
La fuerza motriz más sencilla y económica de la actualidad.
Instalaciones sencillísimas.
Para toda clase de informes y detalles dirigirse al Director de al fábrica de gas en SOLLER, y á Tous Hermanos, Bosch 22 al 30 y Desamparados 12, en PALMA.

Hotel Restaurant del Universo

DE

VDA. DE J. SERRA

PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedage desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.
El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvias, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»